

# Documentos importantes

- **Las montañas en la agenda mundial**

## Alianza para las Montañas

### **Documento de Bali (2002)**

El documento de principios de Bali es la propuesta oficial de crear una nueva alianza internacional para el desarrollo sostenible de las regiones de montaña, y se concluyó durante el 4º período de sesiones del Comité Preparatorio para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Bali, Indonesia, 27 de mayo – 7 de junio de 2002).

### **Consulta electrónica del Foro de Montañas sobre la Alianza para las Montañas (2003)**

Este documento es un resumen de los resultados de la consulta electrónica sobre la Alianza, realizada por el [Foro de Montañas](#), un red mundial de redes. La finalidad de la consulta fue recopilar una amplia variedad de opiniones y perspectivas sobre la Alianza, de los 66 países y organizaciones que se habían afiliado al 1º de abril de 2003.

### **Principios rectores (2003)**

El documento de los principios rectores trata los objetivos, la estructura, las funciones, las funciones, la conducción y los criterios de afiliación de la Alianza para las Montañas, cuyos miembros lo aprobaron y suscribieron durante su primera reunión mundial (Merano, Italia, 5-6 de octubre de 2003).

### **Conclusiones de Merano (2003)**

Las conclusiones son una serie de directrices para orientar la futura afiliación, conducción y acción de la Alianza para las Montañas. Además, las conclusiones aceptaron la propuesta del Gobierno del Perú de celebrar la próxima reunión mundial de los miembros de la Alianza para las Montañas en Cusco, en 2004. Los miembros de la Alianza produjeron y aprobaron este documento al final de su primera reunión mundial (Merano, Italia, 5-6 de octubre 2003).

### **Organización, incorporación y conducción (2004)**

La definición del sistema de conducción de la Alianza para las Montañas proporciona una sólida base a sus actividades de colaboración. Disponible en español, francés e inglés en la Conferencia de Cusco (Cusco, Perú, 28 y 29 de

octubre 2004), este documento fue oficialmente suscrito por los miembros de la Alianza en la plenaria del primer día de la conferencia.

### **Marco de Cusco para la Acción (2004)**

El Marco de Cusco para la Acción ahora también será el documento central para orientar la actividad futura de la Alianza para las Montañas. Este documento marco fue redactado por el Gobierno de Perú en junio de 2004 y se distribuyó a los miembros de la Alianza antes de su debate durante una consulta electrónica de tres semanas de duración, realizada por el Foro de Montañas (del 30 de agosto al 17 de septiembre). En la Conferencia de Cusco (Cusco, Perú, octubre de 2004), se terminó el Marco de acción durante una reunión abierta de redacción y se adoptó finalmente durante la plenaria como "Marco de acción de Cusco".

[\\fo\\_s01\mountain\CUSCO\Cusco Framework for Action\FINAL\Spanish\Plan de Acción de Cusco -ES.doc](#)

### **Declaración de los Andes (2004)**

Este documento político, inicialmente preparado por el Gobierno de Perú y adaptado por los miembros de la Alianza para las Montañas durante la Conferencia de Cusco (Cusco, Perú, octubre de 2004) representa el reconocimiento cada vez mayor de la importancia de las montañas para la vida, el constante aumento del compromiso y el interés en todos los niveles respecto al desarrollo sostenible en las regiones de montaña, desde la Cumbre de Río (1992), cuando se adoptó el capítulo 13 del Programa 21, que constituye el plan para el desarrollo sostenible en las zonas montañosas. La Declaración confirma la perspectiva común y el compromiso colectivo de los asociados en el mejoramiento de la vida y el entorno en las montañas, y concluye con un llamado a los miembros para crear iniciativas y llevar a la práctica el Marco de acción de Cusco.

[\\fo\\_s01\mountain\CUSCO\Declaration of Andes\Spanish\Final\Declaración de los Andes -ES.doc](#)

## **Las montañas en la agenda mundial**

### **Programa 21, capítulo 13(1992)**

El Programa 21 es una declaración en 40 capítulos de objetivos y posibles programas, producida por los delegados asistentes a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, llamada Cumbre de la Tierra, celebrada en Río de Janeiro. Al dedicar el capítulo 13 a las montañas, los participantes en la Cumbre las situaron en igualdad de condiciones que el cambio climático, la desertificación y otras cuestiones de importancia mundial.

### **[Planificación y ordenación integral de los recursos territoriales: desarrollo sostenible de las montañas](#)**

Este informe del Comité sobre el Desarrollo Sostenible (CDS, 24 abril – 5 de mayo de 2000) destaca que los ecosistemas montañosos contienen un conjunto integral de recursos naturales estrechamente vinculados espacial y temporalmente. Los medios de subsistencia de los pobladores de las montañas en general dependen directamente de muchos de estos recursos, y ellos tienden a utilizarlos y a administrarlos mediante una combinación de prácticas de explotación territorial, como la agricultura, la silvicultura y la producción pecuaria.

### **[Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible \(Johannesburgo, Sudáfrica, 26 de agosto - 4 de septiembre de 2002\)](#)**

La Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible concluyó sus actividades el 4 de septiembre de 2002 con la adopción de una declaración política (la ‘[Declaración de Johannesburgo sobre el Desarrollo Sostenible](#)’), y el ‘[Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible](#)’, para llevar a cabo las actividades y las medidas necesarias para lograr el desarrollo relativo al medio ambiente.

### **[La Asamblea General de las Naciones Unidas \(53º período de sesiones\) proclama el año 2002 Año Internacional de las Montañas \(1998\)](#)**

Noviembre de 1998. La Asamblea General proclamó la mañana de hoy el año 2002 Año Internacional de las Montañas, aprobando sin votación un proyecto de resolución recomendado por el Consejo Económico y Social. Lea el informe de prensa.

### **[Documento de principios sobre el Año Internacional de las Montañas \(2000\)](#)**

Este documento de principios preparado por la FAO presenta una orientación para la preparación y ejecución del Año Internacional de las Montañas. Ofrece directrices generales y un marco para todas las instituciones y particulares que participan en cuestiones relacionadas con las montañas y en los preparativos del Año Internacional de las Montañas.

### **[Informe provisional sobre el Año Internacional de las Montañas \(2002\)](#)**

Este informe describe el progreso nacional, regional e internacional alcanzado a mediados de 2002, haciendo énfasis en las actividades que aseguren que el Año Internacional de las Montañas, 2002, sirva de catalizador para la acción eficaz a largo plazo. También trata los desafíos que se presentarán después del Año y ofrece sugerencias para someter a consideración de la Asamblea General, referentes a la forma en que este organismo puede seguir promoviendo y ejecutando con eficacia el desarrollo sostenible en las regiones montañosas.

### Plataforma de Bishkek (2002)

La Plataforma de Bishkek es producto de la Cumbre Mundial de Bishkek, acontecimiento culminante mundial del Año Internacional de las Montañas, 2002. La finalidad de la Plataforma es ofrecer un marco a los interesados y a otras instituciones y particulares de contribuir al desarrollo sostenible de las regiones montañosas del mundo, y permitirles intervenir en conjunto en todos los niveles, desde el ámbito local hasta el mundial, a fin de mejorar los medios de subsistencia de los pobladores de las montañas, proteger los ecosistemas montañosos y utilizar con mayor acierto los recursos de las montañas.

### Materiales de comunicación para el Año Internacional de las Montañas (2002)

El Año Internacional de las Montañas fue un acontecimiento de comunicación y una oportunidad extraordinaria de dirigir la atención mundial a las montañas, difundir información y estimular la acción a largo plazo. La FAO, como organismo principal del Año Internacional de las Montañas, contribuyó a movilizar la acción mediante la producción, promoción y distribución de una amplia gama de materiales de promoción y de información a lo largo de todo el Año. Su intenso programa de relaciones con los medios de comunicación difundió los principales mensajes del Año en la prensa, revistas, la radio y la televisión, y su programa de difusión ayudó a ONG, organizaciones de la sociedad civil y organizaciones populares de todo el mundo a comunicarse sobre cuestiones de las montañas con sus miembros y el público.

### Informe de la Asamblea General de las Naciones Unidas: Año Internacional de las Montañas, 2002

Julio de 2003. Este documento preparado para la FAO por la Asamblea General de la ONU destaca algunos resultados del Año y hace recomendaciones para que los países promuevan y ejecuten con eficacia el desarrollo sostenible en las regiones montañosas del mundo.

### Asamblea General de la ONU, resolución sobre las montañas

Octubre de 2003. La Asamblea General de la ONU publica una resolución de reconocimiento de los resultados del Año Internacional de las Montañas y designa el 11 de diciembre Día Internacional de las Montañas.

### **Informe de la Asamblea General de las Naciones Unidas: el desarrollo sostenible en las regiones de montaña, 2005**

Noviembre de 2005. Este informe, preparado por la FAO para la 60ª reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, presenta la situación del desarrollo sostenible en las zonas montañosas a nivel nacional, regional e internacional, y comprende un análisis general de los desafíos por afrontar, además de proporcionar sugerencias a la Asamblea para que las tome en consideración,

respecto a cómo seguir promoviendo y apoyando con eficacia el desarrollo en las regiones montañosas de todo el mundo, en el ámbito del contexto normativo actual, comprendido el capítulo 13 del Programa 21, el Plan de Aplicación de Johannesburgo y los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

***Pdf in Spanish is here: V:\UN and UNGA\2004-5\UNGA-60-report\FINAL print - E, FR, ES***